



World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale

Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300 – CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11 – Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – www.wmo.int

Weather • Climate • Water
Temps • Climat • Eau

Наш исх.: № OBS/WIS/DRMM/DRC

ЖЕНЕВА, 21 февраля 2014 г.

Приложения: 2 (имеются только на английском, испанском, русском и французском)

Вопрос: Поправки к *Наставлению по кодам*

Предлагаемые меры: Рассмотреть поправки к *Наставлению по кодам* (ВМО-№ 306) и информировать Секретариат о вашей согласии с поправками до **21 апреля 2014 г.**

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа!

В соответствии с процедурой принятия поправок в период между сессиями КОС и согласно поручению президента КОС рад препроводить Вам в приложении I к настоящему письму проект поправок к *Наставлению по кодам*, тома I.1 и I.2.

В приложении II приводится выдержка из процедуры принятия поправок между сессиями КОС, которая была утверждена на шестьдесят первой сессии Исполнительного Совета (Женева, июнь 2009 г.) ввиду быстроразвивающихся новых потребностей и была в последний раз пересмотрена на шестьдесят пятой сессии ИС (Женева, май 2013 г.).

Был бы признателен, если бы Вы рассмотрели проекты этих поправок для их введения в действие с 5 ноября 2014 г. и сообщили мне о Вашей согласии с этими поправками как можно скорее, но в течение двух месяцев после даты отправки настоящего письма, с тем чтобы поправки были внесены в следующее издание *Наставления по кодам* соответствующим образом.

Если у Вас есть какие-либо комментарии или возражения в отношении всех или некоторых проектов поправок, то я был бы признателен, если бы Вы назначили координатора, ответственного за обсуждение этих комментариев/разногласий с Межпрограммной группой экспертов КОС по обеспечению и мониторингу представления данных (МГЭ-ОМПД). Просьба обратить внимание на то, что в отношении тех стран – членов ВМО, которые не отреагируют на это письмо в течение двух месяцев после его отправки, по умолчанию будет считаться, что они не возражают против предложенного проекта поправок.

Постоянным представителям (или директорам метеорологических или гидрометеорологических служб) стран – членов ВМО (PR-6745)

Копии: Президенту и вице-президенту КОС)
Председателю ОГПО-ИСО) (для информации)

Список поправок, утвержденных странами – членами ВМО, будет включен в выпуск Оперативного информационного бюллетеня по Всемирной службе погоды и морскому метеорологическому обслуживанию, размещенный на сервере ВМО (http://www.wmo.int/pages/prog/www/ois/Operational_Information/Newsletters/current_news_en.html), спустя два месяца с момента отправки настоящего письма. Дата выпуска данного Оперативного информационного бюллетеня будет считаться датой уведомления об утвержденных поправках. С целью ограничения почтовых расходов Секретариат не будет выпускать какую-либо дополнительную корреспонденцию для информирования стран – членов ВМО об этом списке утвержденных поправок. Однако если у Вас возникнут сложности с доступом к оперативному информационному бюллетеню на сервере ВМО, то просьба сообщить нам об этом, и Секретариат вышлет Вам этот перечень по почте.

С уважением,



(Дж. Ленгаса)
за Генерального секретаря

ВСЕМИРНАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ

=====

OBS/WIS/DRMM/DRC, ПРИЛОЖЕНИЕ I

ПОПРАВКИ К НАСТАВЛЕНИЮ ПО КОДАМ (ВМО-№ 306)

В соответствии с процедурой внесения поправок в Наставление по кодам (см. приложение II) проекты поправок к Наставлению были утверждены президентом КОС. Предлагаемая дата вступления в силу — 5 ноября 2014 г.

СОДЕРЖАНИЕ

СТРАНИЦА

[Наставление по кодам, том I.1] Раздел А, Часть А

1. Изменения в FM 15 METAR и FM 16 SPECI 2
2. Изменения в FM 51 TAF 3

[Наставление по кодам, том I.2] Часть В

3. GRIB2 Кодовые таблицы 4.2 и 4.5 относительно внутреннего давления льда 3

[Наставление по кодам, том I.2] Часть С

4. Правила для сообщения данных SHIP 4
5. Правила для сообщения высоты площадки станции 4
6. Правила для синоптических сводок со стационарных наземных станций, пригодных для данных SYNOP в соответствии с практикой отчетности в PA II 4

[Наставление по кодам, том I.1] Раздел А, Часть А

Редакторские примечания:

- 1) *Красным цветом* отмечены поправки, содержащие новые предложения, а *синим* — поправки, введенные в действие 14 ноября 2013 г.
- 2) Новые поправки направлены на устранение несоответствий между Техническим регламентом ВМО, том II, (ВМО-№ 49) (Приложение 3 к Конвенции ИКАО) и Наставлением по кодам.

1. Изменения в FM 15 METAR и FM 16 SPECI

Внести поправку в правило 15.7.4.2:

15.7.4.2

Для $V_R V_R V_R V_R$ следует сообщать среднюю величину дальности видимости на взлетно-посадочной полосе за 10-минутный период, непосредственно предшествовавший наблюдению. Однако в случае, если в течение 10-минутного периода наблюдаются значительные изменения в RVR (например: внезапная адвекция тумана, быстрое начало или прекращение ухудшающего видимость ливневого снега), для получения средних значений RVR ~~и соответствующих изменений~~ должны использоваться только данные, полученные после таких изменений, и, следовательно, при таких обстоятельствах временной интервал должен быть соответственно сокращен.

Примечания:

- 1) ~~См. правило 15.7.5.~~
- 1) Экстремальные величины дальности видимости на взлетно-посадочной полосе указываются в соответствии с правилом 15.7.5, а тренд указывается в соответствии с правилом 15.7.4.3.
- 2) Любая наблюденная величина, которая не вписывается в используемую шкалу сообщения, должна быть округлена до ближайшего низшего интервала в шкале.
- 3) Заметное изменение происходит в том случае, когда имеет место резкое и устойчивое изменение в дальности видимости на ВПП, ~~которое продолж~~ается по крайней мере две минуты ~~и в течение которого достигаются или превосходятся значения в 800, 550, 300 и 175 м. и согласующееся с выпуском специальных метеорологических сводок по аэродрому (SPECI), указанных в Техническом регламенте (ВМО-№ 49), том II, [С.3.1.]4.3.3.~~

Внести поправку в правило 15.9.1.5:

15.9.1.5 Высота нижней границы облаков должна сообщаться с интервалом в 30 м (100 футов) до высоты 3 000 м (10 000 футов). Любое наблюдаемое значение, не соответствующее данной шкале для передачи сообщений, должно быть округлено вниз до ближайшего деления шкалы.

~~Примечание. См. примечание (2) к правилу 15.7.4.2.~~

Внести поправку в правило 15.13.6.1:

15.13.6.1 В соответствии с региональным соглашением по аэронавигации должна включаться информация о состоянии взлетно-посадочной полосы, предоставляемая надлежащим полномочным органом аэродрома. Отложения

на ВПП E_R , степень загрязнения ВПП C_R , высота отложений $e_R e_R$, оценка поверхностного коэффициент трения/торможения $B_R B_R$ должны указываться в соответствии с кодовыми таблицами 0919, 0519, 1079 и 0366. Группа состояния взлетно-посадочной полосы должна заменяться сокращением ~~R/SNOCLOSNOCL0~~ в случае, когда аэродром закрыт из-за экстремальных снежных осадков. Если загрязнение отложениями одной или всех ВПП прекратилось, об этом следует сообщить путем замены последних шести цифр группы на CLRД//.

Примечание. В отношении указателя взлетно-посадочной полосы $D_R D_R$ применяется правило 15.7.3. Дополнительные кодовые цифры 88 и 99 сообщаются в соответствии с Европейским аэронавигационным планом, FASID, часть III-АОП, Приложение А: кодовая цифра 88 указывает «все взлетно-посадочные полосы»; кодовая цифра 99 должна использоваться, если новая сводка о состоянии взлетно-посадочной полосы не доступна на момент распространения соответствующего сообщения METAR, в случае чего будет повторяться предыдущая сводка о состоянии взлетно-посадочной полосы.

2. Изменения в FM 51 TAF

Внести поправку в правило 51.1.5:

51.1.5 Группа $w'w'$ и/или группы $N_s N_s N_s h_s h_s$ или $VV h_s h_s h_s$ должна(ы) быть опущена(ы), если ожидается, что соответствующий(ие) элемент(ы) будет(ут) отсутствовать или его(их) значение(я) будет(ут) несущественным(и). После групп изменения TTTTT YYGG/Y_eY_eG_eG_e элементы погоды должны быть опущены в случае, когда не ожидается значительных изменений их значений по сравнению с их прежними значениями в закодированном прогнозе (см. правила 51.5.2, ~~51.6.1.7~~ и 51.6.3). Однако в случае значительного изменения облачности следует давать все группы облаков, включая любые значительные облачные слои или массы, изменение которых не ожидается.

[Наставление по кодам, том I.2] Часть В

3. GRIB2 Кодовые таблицы 4.2 и 4.5 относительно внутреннего давления льда

Внести поправку в позицию 9 в дисциплине продукции 10, категория параметра 2, в кодовой таблице 4.2 и добавить примечание к этой позиции.

9 Модуль внутреннего давления льда* Па·м

* Внутреннее давление или напряжение льда (Па·м) является интегрированным давлением по всей толще слоя льда по вертикали. Оно возникает при реагировании сплоченного льда на внешние воздействия, такие как ветер и океанические течения.

Удалить примечание 4 к кодовой таблице 4.5 и изменить нумерацию примечания 5 на 4.

[Наставление по кодам, том I.2] Раздел С

Редакторские примечания:

- 1) *Красным цветом* отмечены *частичные поправки* для обозначения отличий от существующего (неизмененного) текста, по мере необходимости.
- 2) *Текст, отмеченный синим цветом*, в данном случае не означает поправок.
- 3) Следующая часть не существует на испанском, русском и французском языках и приводится для целей рассмотрения.

4. Правило для сообщения данных SHIP

Добавить примечание 2 к В/С 10.4.4.1:

- 2) Если облачный покров наблюдается в октах, то облачный покров преобразуется в проценты, а дробные числа округляются (например, 1 окта = 12,5 %, округлено до 13 %).

5. Правила для сообщения высоты площадки станции

Добавить примечание к В/С 1.2.3, 20.4, 25.4 и 30.2.1.3:

Примечание.

Официальная высота аэродрома (НА в том А) не используется для сообщения высоты станции над средним уровнем моря 0 07 030 в сообщениях BUFR или CREX с аэродромов. Это две разные вертикальные координаты. «Высота площадки станции над средним уровнем моря» для каждой станции должна быть доступна для заинтересованного центра, занимающегося кодированием данных, который может быть центром в том же НМГС или другом НМЦ/ПУТ.

6. Правила для синоптических сводок со стационарных наземных станций, пригодных для данных SYNOP в соответствии с практикой отчетности в РА II

Изменить номер ТМ в приложении к В/С1 — Образец BUFR для синоптических сводок со стационарных наземных станций, пригодных для данных SYNOP в соответствии с практикой отчетности в РА II, и заменить 0 12 121 (Минимальная температура грунта) на 0 12 120 (Температура грунта):

ТМ 307182 — Образец BUFR для синоптических сводок со стационарных наземных станций, пригодных для данных SYNOP в соответствии с практикой отчетности в РА II

3 07 182

3 01 090	Идентификация станции приземных наблюдений; время, горизонтальные и вертикальные координаты	Единица, масштаб
3 02 031	Данные о давлении	
3 02 035	Основные синоптические «мгновенные» данные	
3 02 036	Облака с нижней границей ниже уровня станции	
3 02 047	Направление перемещения облаков	
0 08 002	Вертикальная значимость (= отсутствующее значение для отмены предыдущего значения)	Кодовая таблица, 0
3 02 048	Направление движения и высота облаков	
3 02 037	Состояние грунта, глубина снежного покрова, минимальная температура грунта (за последние 12 часов)	
0 12 120	Температура грунта $s_n T'_g T'_g$	К, 2
0 12 122	Минимальная температура грунта за предыдущую ночь $s_n T_g T_g$	К, 2
3 02 043	Основные синоптические данные «за период»	
3 02 044	Данные об испарении	
1 01 002	Повторить следующий дескриптор 2 раза	
3 02 045	Данные о радиации (за 1- и/или 24-часовой период)	
3 02 046	Изменение температуры	

Изменить правила в ПРИЛОЖЕНИИ К В/С1 — Образец BUFR для синоптических сводок со стационарных наземных станций, пригодных для данных SYNOP в соответствии с практикой отчетности в РА II:

Правила:

Общие положения

- i) Образец BUFR **TM 307182** не является обязательным для государств-членов в Регионе II. Может использоваться либо образец TM 307080, либо любой из образцов TM 307081, **TM 307182**, **TM 307083** по TM 307086, в зависимости от того, который из них является наиболее подходящим.
- ii) Применяются правила с **В/С 1.1** по **В/С 1.9**, включительно.
- iii) Применяются правила с **В/С 1.10** по **В/С 1.14**, включительно.
- iv) **Образец BUFR TM 307182** рекомендуется использовать вместо **TM 307082** для сообщения данных о температуре грунта (0 12 120).

В/С 1.9.2.1 Температура грунта

Температура грунта, измеряемая в срок наблюдения (0 12 120), сообщается в градусах Кельвина (с точностью до сотой доли градуса Кельвина); если приводится в CREX, то в градусах Цельсия (с точностью до сотой доли градуса Цельсия).

Применяются примечания 1 и 2 к правилу В/С 1.8.3.

Включение этих данных в сводки по крайней мере в 0000 и 1200 MCB осуществляется на основании решения на национальном уровне. [2/12.6.1]

Изменить правила в TM 307081, TM 307083, TM 307084 и TM 307086:

TM 307081

Общие положения

- i) Образец BUFR TM 307081 не является обязательными для государств-членов в Регионе I. Может использоваться либо образец TM 307080, либо любой из образцов TM 307081, **TM 307182**, **TM 307083** по TM 307086, в зависимости от того, который из них является наиболее подходящим.

TM 307083

Общие положения

- i) Образец BUFR TM 307083 не является обязательными для государств-членов в Регионе III. Может использоваться либо образец TM 307080, либо любой из образцов TM 307081, **TM 307182**, **TM 307083** по TM 307086, в зависимости от того, который из них является наиболее подходящим.

TM 307084

Общие положения

- i) Образец BUFR TM 307084 не является обязательными для государств-членов в Регионе IV. Может использоваться либо образец TM 307080, либо любой из образцов TM 307081, **TM 307182**, **TM 307083** по TM 307086, в зависимости от того, который из них является наиболее подходящим.

TM 307086

Общие положения

- i) Образец BUFR TM 307086 не является обязательными для государств-членов в Регионе VI. Может использоваться либо образец TM 307080, либо любой из образцов TM 307081, **TM 307182**, **TM 307083** по TM 307086, в зависимости от того, который из них является наиболее подходящим.

Добавить запись в Таблице D BUFR:

3 07 182		(Последовательность для представления синоптических сводок со стационарных наземных станций, пригодная для данных SYNOP в соответствии с практикой отчетности в PA II)	
	3 01 090	Идентификация станции приземных наблюдений; время, горизонтальные и вертикальные координаты	
	3 02 031	Данные о давлении	
	3 02 035	Основные синоптические «мгновенные» данные	
	3 02 036	Облака с нижней границей ниже уровня станции	
	3 02 047	Направление перемещения облаков	
	0 08 002	Вертикальная значимость (= отсутствующее значение для отмены предыдущего значения)	Установить на отсутствующее значение (отмена)
	3 02 048	Направление движения и высота облаков	
	3 02 037	Состояние грунта, глубина снежного покрова, минимальная температура грунта (за последние 12 часов)	Последние 12 часов
	0 12 120	Температура грунта	$s_n T'_g T'_g$
	0 12 122	Минимальная температура грунта за предыдущую ночь	$s_n T_g T_g$
	3 02 043	Основные синоптические данные «за период»	
	3 02 044	Данные об испарении	
	1 01 002	Повторить следующий дескриптор 2 раза	
	3 02 045	Данные о радиации (за 1- и/или 24-часовой период)	
	3 02 046	Изменение температуры	

Добавить примечание к категории 07 в Таблице D BUFR:

- (x) 3 07 082 исключен.

ВВЕДЕНИЕ

Том I *Наставления по кодам* содержит международные коды ВМО для метеорологических данных и других геофизических данных, имеющих отношение к метеорологии; он составляет дополнение II к *Техническому регламенту* ВМО и имеет, следовательно, статус Технического регламента. Он издан в двух томах: том I.1, в котором содержится ЧАСТЬ А, и том I.2, в котором содержатся части В и С.

ТОМ I.1:

Часть А – Буквенно-цифровые коды, состоит из пяти разделов. Стандартные процедуры кодирования отличаются использованием выражений, отражающих должностное положение, обязательность их выполнения и соответствующих эквивалентных терминов в английском, испанском и французском текстах. Когда национальная практика не согласуется с настоящими правилами, соответствующие страны — члены ВМО должны официально уведомить Генерального секретаря ВМО, учитывая интересы других стран — членов Организации.

ТОМ I.2:

Часть В – Двоичные коды, состоит из перечня двоичных кодов с их спецификациями и соответствующими кодовыми таблицами. Иногда к правилам прилагаются пояснительные примечания.

Часть С – Общие элементы двоичных и буквенно-цифровых кодов, состоит из перечня таблично-ориентированных буквенно-цифровых кодов с их спецификациями и соответствующими кодовыми таблицами, а также из общих кодовых таблиц двоичных и буквенно-цифровых кодов.

Добавления к тому I.2 (текст на желтом фоне) не имеют статуса *Технического регламента ВМО* и приводятся только для информации.

ПРОЦЕДУРЫ Внесения поправок в *НАСТАВЛЕНИЕ ПО КОДАМ*

1. Общие процедуры проверки и осуществления

1.1 Предложение о внесении поправок

Предлагаемые поправки в *Наставление по кодам* представляются в Секретариат ВМО в письменном виде. В предложении указываются конкретные потребности, цели и требования предлагаемой поправки. Определяется контактное лицо для технических вопросов с целью содействия сотрудничеству для проверки обоснованности и подготовки рекомендации

1.2 Подготовка рекомендации

Межпрограммная группа экспертов по обеспечению и мониторингу представления данных (МГЭ-ОМПД)¹ при поддержке Секретариата проводит проверку заявленных потребностей (если они не являются следствием внесения какой-либо поправки в Технический регламент ВМО) и разрабатывает, при необходимости, проект рекомендации о мерах по реагированию на заявленные потребности.

¹ МГЭ-ОМПД, ГКО-ИСО и ОГПО-ИСО являются в настоящее время органами, занимающимися вопросами представления данных и кодов в рамках КОС. Если они будут заменены другими органами, выполняющими такую же функцию, будут применяться те же правила при соответствующем изменении их названий.

1.3 Дата введения в действие

МГЭ-ОМПД должна определить дату введения в действие, с тем чтобы страны — члены ВМО имели достаточно времени для обеспечения выполнения поправок после даты уведомления; МГЭ-ОМПД должна документально обосновать причины для предложения срока менее шести месяцев, за исключением случаев применения ускоренной процедуры.

1.4 Процедуры одобрения

После того как проект рекомендации МГЭ-ОМПД был утвержден в соответствии с процедурой, описанной в разделе 6 ниже, в зависимости от типа поправок МГЭ-ОМПД может выбрать одну из следующих процедур для их одобрения:

- Ускоренная процедура (см. раздел 2 ниже);
- Процедура принятия поправок между сессиями КОС (см. раздел 3 ниже);
- Процедура принятия поправок в ходе сессий КОС (см. раздел 4 ниже).

1.5 Срочное добавление позиций

Невзирая на вышеупомянутые процедуры, в качестве исключительной меры следующая процедура позволяет учесть срочные потребности пользователя, которому требуется ввести новые позиции в таблицы A, B и D BUFR/CREX, кодовые таблицы и таблицы флагов BUFR, CREX и выпуска 2 GRIB, а также в общие кодовые таблицы.

- a) Позиции, предложенные в проекте рекомендации, разработанной МГЭ-ОМПД, должны пройти проверку в соответствии с пунктами 6.1, 6.2 и 6.3 ниже.
- b) Проект рекомендации относительно позиций для предоперативного использования, которые могут использоваться в оперативных данных и продукции, одобряется председателями МГЭ-ОМПД и открытой группы по программной области по информационным системам и обслуживанию (ОГПО-ИСО), а также президентом Комиссии по основным системам (КОС). Список предоперативных позиций сохраняется в интерактивном режиме на веб-сервере ВМО.
- c) Предоперативные позиции должны быть одобрены с помощью одной из процедур, описанных в 1.4, для оперативного использования.

1.6 Номер версии

Номер версии основной таблицы будет возрастать.

1.7 Выпуск обновленной версии

Как только поправки к *Наставлению по кодам* приняты, обновленный вариант соответствующей части Наставления публикуется на четырех языках: английском, испанском, русском и французском. Секретариат проинформирует все страны — члены ВМО о наличии нового обновленного варианта этой части в соответствии с датой уведомления, упомянутой в пункте 1.3.

2. Ускоренная процедура

2.1 Область применения

Ускоренная процедура может применяться для внесения добавлений в таблицы A, B и D кодов BUFR или CREX с соответствующими кодовыми таблицами или таблицами флагов, в кодовые таблицы, таблицы флагов или образцы в коде GRIB и в общие таблицы C.

2.2 Одобрение

Проекты рекомендаций, разработанные МГЭ-ОМПД, включая дату введения в действие поправок, должны быть одобрены председателем открытой группы по программной области по информационным системам и обслуживанию (ОГПО-ИСО).

2.3 Утверждение

2.3.1 Незначительные поправки

Заполнение зарезервированных и неиспользованных позиций в имеющихся кодовых таблицах и таблицах флагов, а также в общих кодовых таблицах, рассматривается как внесение незначительной поправки и будет осуществляться Генеральным секретарем в консультации с президентом КОС.

2.3.2 Другие типы поправок

Для других типов поправок проект рекомендации на английском языке, включая дату введения в действие, должен быть направлен координаторам по вопросам представления данных и кодам для комментариев, с крайним сроком для ответа в два месяца. Затем он должен быть представлен президенту КОС для принятия от имени Исполнительного Совета (ИС).

2.4 Частота

Внесение поправок, одобренных с помощью ускоренной процедуры, может осуществляться дважды в год, в мае и ноябре.



или

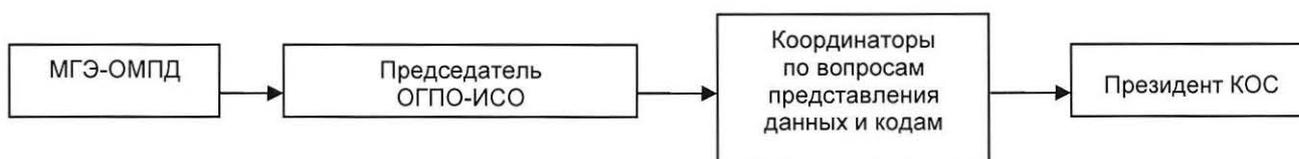


Рисунок 1. Принятие поправок путем ускоренной процедуры

3. Процедура принятия поправок между сессиями КОС

3.1 Утверждение проекта рекомендации

Для непосредственного принятия поправок в период между сессиями КОС проект рекомендации, подготовленный МГЭ-ОМПД, включая указание даты вступления поправок в силу, представляется председателю ОГПО-ИСО, а также президенту и вице-президенту КОС для одобрения.

3.2 Направление странам-членам

После утверждения президентом КОС, Секретариат направляет рекомендацию на четырех языках (английском, испанском, русском и французском), включая дату вступления поправок в силу, всем странам — членам ВМО для комментариев, которые должны быть представлены в течение двух месяцев после отправки поправок.

3.3 Согласие

Страны — члены ВМО, не ответившие в течение двух месяцев после рассылки поправок, будут считаться согласившимися с предложенными поправками.

3.4 Координация

Странам — членам ВМО предлагается назначить координатора, ответственного за обсуждение каких-либо комментариев/разногласий с МГЭ-ОМПД. Если в результате обсуждений координатору и МГЭ-ОМПД не удастся получить согласие на конкретную поправку со стороны какой-либо страны — члена ВМО, эта поправка будет пересмотрена МГЭ-ОМПД.

3.5 Уведомление

После согласования поправок странами — членами ВМО и после консультации с председателем ОГПО-ИСО и президентом и вице-президентом КОС Секретариат уведомляет одновременно страны — члены ВМО и членов Исполнительного Совета об утвержденных поправках и дате их вступления в силу.

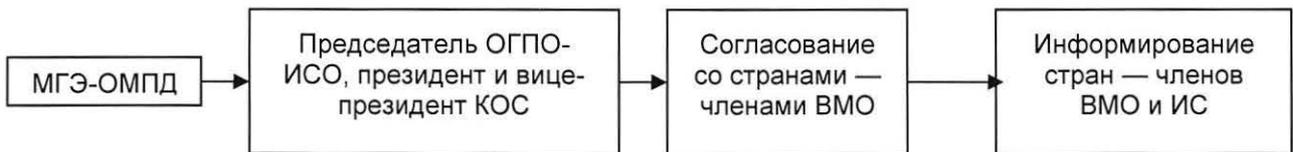


Рисунок 2. Принятие поправок между сессиями КОС

4. Процедура принятия поправок в ходе сессий КОС

Для принятия поправок в ходе сессий КОС, МГЭ-ОМПД представляет свою рекомендацию, включая дату вступления поправок в силу, группе по координации осуществления информационных систем и обслуживания (ГКО-ИСО) ОГПО-ИСО. Затем рекомендация представляется сессии КОС и далее — сессии ИС.

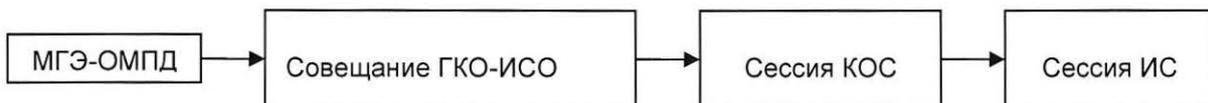


Рисунок 3. Принятие поправок в ходе сессий КОС

5. Процедура корректировки существующих записей в таблицах BUFR и CREX

5.1 Ввод нового дескриптора

В случае, когда в оперативной таблице BUFR или CREX обнаружена неправильная спецификация дескриптора элемента или дескриптора последовательности, предпочтительно, чтобы в соответствующую таблицу был добавлен новый дескриптор путем ускоренной процедуры или путем процедуры принятия поправок между сессиями КОС. Новый дескриптор следует использовать вместо старого дескриптора для кодирования (особенно если это касается длины ряда данных). К примечаниям под такой таблицей добавляется надлежащее разъяснение относительно соответствующих практических действий вместе с датой внесения изменения. Такая ситуация рассматривается как внесение мелкой корректировки в соответствии с пунктом 2.3.1 выше.

5.2 Исправление ошибочной спецификации

В качестве исключительной меры в отношении ошибочных записей в таблице В, если представляется абсолютно необходимым исправить ошибочную спецификацию имеющейся записи путем изменения ее спецификации, следует применять следующие правила:

- 5.2.1 Название и единица измерения дескриптора элемента должны оставаться без изменений за исключением незначительных пояснений.
- 5.2.2 Масштаб, величина начала отсчета и ширина бита могут быть скорректированы до необходимых величин.
- 5.2.3 Такое изменение будет представляться посредством ускоренной процедуры.

6. Процедуры проверки

6.1 Документирование цели и необходимости

Необходимость и цель предложения по внесению изменений должны быть документально обоснованы.

6.2 Документирование результата

Эта документация должна включать результаты тестовой проверки предложения в соответствии с тем, как это описано ниже.

6.3 Тестирование с применением кодера/декодера

Предлагаемые изменения в отношении новых или модифицированных кодов и форм представления данных ВМО должны быть протестированы, как минимум, двумя центрами с использованием двух разработанных на независимой основе кодеров и двух разработанных на независимой основе декодеров, в которые введено предлагаемое изменение. В случае, когда данные передаются, по необходимости, из единственного источника (например, поток данных с экспериментального спутника), достаточным будет считаться успешное тестирование с помощью единственного кодера при наличии, как минимум, двух независимых декодеров. Полученные результаты следует направлять МГЭ-ОМПД с целью верификации технических спецификаций.
